

# Albina Romaneasca,

АЛБИНА РОМЪНЕАСКА, се пълватъ дн Гаші джмніка ші жока, ашид де Скълемент Вжлетіна Офіціал. Предѣл авоиаментълі не ан 4 галъ. ші 12 лей, ачел а тіпъріеі де дншідері кже 1 лей рмидл.

ГАЗЕТА ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

L'ABEILLE MOLDAVE, parait à Yassi les dimanches et les jeudis, ayant pour Supplement le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour année 4 ducats, 12 piastres; prix d'insertion des annonces 1 piastre la ligne.

## ОБСЕРВАЦІИ МЕТЕОРОЛОГИЧЕ.

Обсерваціе се фак де довъ орі не зі, дн ржрїка термометрлі семіна — дншїтеа нжмърлі, аратъ градъ фріглілі, нар семіна + градъ кълдърей.

ДЪМНИКЪ	ДІМІНЕАЦЪ 8 часа рї.	Днъ МІАЗЪЗІ 2 часа.	ТЕРМ. РЕОМ.	МІЛІМЕТРЕ	Палмаче де ВІЕНА	ВЖИТ.	СТАРЕА ЧЕРІСЛІ.
3.	ДІМІНЕАЦЪ 8 часа рї.	Днъ МІАЗЪЗІ 2 часа.	+ 9°	751'			ножрос.
ЛЪНІ	ДІМІНЕАЦЪ 8 часа рї.	Днъ МІАЗЪЗІ 2 часа.	+ 14°	755'			сеніп.
4.	ДІМІНЕАЦЪ 8 часа рї.	Днъ МІАЗЪЗІ 2 часа.	+ 17°	753'			—
МАРЦІ	ДІМІНЕАЦЪ 8 часа рї.	Днъ МІАЗЪЗІ 2 часа.	+ 23°	752'			—
5.	ДІМІНЕАЦЪ 8 часа рї.	Днъ МІАЗЪЗІ 2 часа.	+ 18°	750'			—
МЕРКЪРІ	ДІМІНЕАЦЪ 8 часа рї.	Днъ МІАЗЪЗІ 2 часа.	+ 20°	750'			—
6.	ДІМІНЕАЦЪ 8 часа рї.	Днъ МІАЗЪЗІ 2 часа.	+ 13°	749 3/4'			вжнтърос.

## ГАЗЕТА.

D. Konciliaris de Naiveasar, генерал-консѣл а М. С. Рївї де Прїсѣла, ас плекат ан 4 а ле асесіа ла Бскспешї.

D. Maiorșа Georgie Voinescs, консѣл а М. С. Рївї де Греція, ан асес Прїнціпат, с'ас Анспнат кс фуміліа са дїн кълъторїа фїкслъ ан церї стрейне, нентпс рекълътареа сенъбуцї.

## YASSI.

Mr. le Conseiller de Neigetauer, consul-général le S. M. le Roi de Prusse, est parti le 4 de ce mois pour Bucarest.

Mr. le Major Georges Voinesco, consul de S. M. le Roi de Grèce, dans cette Principauté, est de retour avec sa famille du voyage fait à l'étranger pour raison de santé.

## НОВІТАЛЕ ДІН АФАРЪ.

### ТЪРЧІА.

Konstantinopolі 8 Centemerie. Мжшїрѣл гвардіеі дмшърѣтї ші маре маршал а Серакълї, Рїха паша, пжстрїнд тоате фенкїїле сале, че авеа пнъ акѣм, аъ кълътат вредїчіа де серїаскер (комендант де кпшїтенїе) а тжтърор трешелор отомане. Ферманъл атїнгъторїѣ де ачсастъ нжмїре с'аъ четїт дн 4 а кърг. кѣ маре соленїтате ла Аналта Поартъ.

Дн дрегъторїїле статълї с'аъ фѣкѣт жрмътоареле скїмъврї: Фостъл мїнїстрѣ а тревїлор стрейне, Сарїт Ефенді, прекжм шї фостъл пнъ акѣм мжстешар (консїліер де стат) а марелї Везїр, Саїд Мсхїв Ефенді, с'аъ нжмїт мъ-

дѣларї сфатълї імперїал. — Постъл вакант де мжстешар а марелї Везїр, с'аъ хъръзїт мжстешарълї дїн департаментъл марїнеї, Ссдї Беїс; нар постъл ачсастѣ с'аъ днкредїнцат мжстешарълї дїн департаментъл де резвоѣ, Мсетафа Ефенді, а кърѣ дрегъторїе с'аъ дмшърнат кѣ ачсаста а мжстешарълї гварділор дмшърѣтї, Арїф Ефенді.

Реглементъл чел ноѣ а арміеї, с'аъ четїт ла дн Поартъ, шї ла ачсаст прїлеж с'аъ пжвїкат шї органїзація чса ноѣ а сфатълї де резвоѣ, че акѣм се алкълъеще дн жрмъторїї мѣдѣларї: 1) Сслїетан паша, ферїк (генерал де дївїзіе) а гвардіеї, прїзїдент; 2) Ёлема Арїф Хїкмет Беїс, мѣдѣлар сфатълї імперїал; 3) Хауї Едет Беїс, фостъл дѣфтердар дн Саїда, ферїк; 4) Кїатїл паша, ферїк; 5) Шекїв Ефенді, фостъл амбасадор дн Лондра; 6) Ізет Ефенді, амжндої ачсастїа мѣдѣларї сфа-

## FEUILLETON.

### КАЪЗА СВАЪ ПРИЧІНА ТЕМПЕРАТЪРЕІ ЧЕІ ЁМЕДЕ ДЕ АКЪМ.

Кѣ оарекаре сїгжранціе се пжтеа менї, кѣ анъл 1843, дїші нѣ аша ка пропшїторїл сеѣ, тотжш маї кѣ самъ авеа сѣ фїе сек, центрѣ кѣ еарна шї прїмъвара пжцін аѣ нїне шї аѣ пллат, днжкѣт пжментъл нѣ кжпрїндеа де ацїне апъ, спре а днгрека пе атмосферъ прїн мїжлжчїреа аверїреї, шї а се днтерна нар дн форма плоеї. Прїн сечсета жрматъ де ла днчсастъл анълї пнъ ла Маїѣ се пжреа адеверїт жн асемене препжс. Де атжнче днсе нѣ нжмаї пе ла ної, чї маї дн тоате пжрїїле Европееї аѣ жрмат марї ревърсърї, фортжні шї грїндїні, каре аѣ адѣс сїмцітоаре дажне, шї тоате газетеле се тжнжесек деспре о жмезалъ непїлдїтї.

Центрѣ кжвїнтеле де маї сѣс, асемене жмезалъ аѣ фост неащснтатъ, дн кжт еа нѣ се поате деджче де ла а поастрѣ дмшърѣврїї локале.

„Есте кжносжкѣт кѣ ла анї 1816 шї 1817 с'аѣ фост дїскъркат асїпра церїлор марї потоане, шї фортжні, акъ рора кжзѣ ера массе (маре кѣтїме) непїлдїте де гїацъ, атжт де марї, днжкѣт ар фї пжтѣт акоперї статърї днтрїї. Ачсасте массе, с'аѣ фост дїспїкат дн мареа

„днгецатъ а нордълї, шї с'аѣ мжнат спре мареа Атлантїк (дн партеа апжсанъ а Европееї). Гїаца аѣ сорвїт „о днсемнътоаре парте дїн кълдѣра атмосферї шї аѣ „днгреоет'о кѣ маре кѣтїме де аверї, дндатъ че кълдѣра „верееї аѣ прїфѣкѣт гїаца дн апъ.“

Дн обсерваціїле фѣкѣте, се адеверсезъ кѣ шї асть варъ с'аѣ дїспїкат ла полъл нордїк аша марї мжнці де гїацъ днжкѣт ачсастїа аѣ днчїнс їнсѣла Ісланда ка кѣ жн зїд де гїацъ. Аша дар, нѣ есте нїчї о дндоесалъ, кѣ ачсаста гїацъ, прїн марї фортжні дїспїкатъ де ла гїаца вечнїкъ а мжрїеї днгецатъ, есте кжзза немїжлжчїтѣ а жмезелї де акѣм. Комїтълї, карїле аѣ фѣкѣт атжта вжсет, днжъдар се дмшът о асемене днрїзїре, кжчї атжнче тот ачел резултат ар тревїї сѣ фїе пе тоатъ фаца пжментълї, кжнд релациїле не днжжншїнцазъ кѣ пжрїїле де мїазъзї а Европееї нѣ пжтїмеск де ачсасте жмезеле.

Де ла мжрїмеа шї дншїдереа ачсастор массе де гїацъ, атжрнї цїнереа шї мжрїмеа жмезелї де акѣм шї а дмвжлжжгьреї анълї кърътор шї ачелї вїитор. Дакъ ачсаста гїацъ есте дн аша маре кѣтїме ка дн анъл 1816, апої (Доамне фереще!) еа ар пжте нѣ нжмаї дн анъл ачсаста чї шї дн ачел вїитор сѣ ржспїндеаскъ жрмърїле сале вжтжмътоаре, прекжм с'аѣ днжмїлат ла 1817, кжнд дн

тълъи имперіал; 7) *Авди паша*, мѣрліва (генерал де дѣвѣ-зіе) а гвардіеі, фостъл елева а скоалеі милітаре дѣн Віена; 8) *Авни паша*, асемене мѣрліва а гвардіеі; 9) *Емин паша*, директор академіеі милітаре де айче, ші 10) *Мехмед паша*, мѣрліва а трѣпелор де лѣне.

Дн ноаптеа де 4 спре 5 Септ. аѣ ърмат дн апеле де айче о фѣртѣнъ сѣдѣкъ кѣ о неовѣчѣнѣтѣ пѣтере, че тревѣе съ фѣпрѣчѣнѣт днсемнѣтоаре даѣне ші мѣлте непорочірі. Пѣнъ акѣм се шіе кѣ опт васа с'аѣ днекат дн портѣл де айче, ші кѣ с'аѣ пѣрдѣт маі мѣлте вѣцѣ оменѣші.

Амбасадорѣл енглез с'аѣ днтѣрнат дн 5 а кѣргѣтоареі дн о кѣлѣторіе, че аѣ фѣкѣт ла Брѣса, дн сѣптѣмѣна трекѣтѣ.

Фѣнд кѣ рапортѣрѣле прѣимѣте де ла Дѣарвекѣр, дн прѣ-вѣреа сѣнѣтѣѣеі, сѣнт фоарте мѣлѣмѣтоаре, апоі ші про-венѣенѣціле че вѣн дн ачеле локѣрѣ, нѣ вор фѣ де акѣм днѣнѣте сѣпѣсе каранѣнеі.

*De la hotarale de Montenegro, 7 Septembrie.* Алѣ паша ѣрмеазѣ кѣ енерѣе прегѣтѣрѣле де експедиѣа са асѣпра Монѣнегрѣлор. Хасан-Бег де Тревѣен есте сѣпт Кловѣк, дн фрѣнтеа а маі мѣлтор мѣі де інші, ші прѣимѣще дн тоате зѣлеле днтѣрѣрі; де алѣтѣ парте тѣрѣіле де Спощ, Подгорѣа ші Шевѣліак, афѣлѣтоаре не хотареле Тѣрѣіеі, аѣ прѣ-мѣт де асемене днтѣрѣрі дн оаменѣ ші мѣнѣціі. Ла Скѣтарѣ се аѣеапѣта, ѣн корпос днсемнат де арміе дн ачѣа де Рѣмелѣа, карѣа де асемене се ва днтревѣзѣнда а-сѣпра Монѣнегрѣнѣлор. Кроаѣа афѣлѣтоаре сѣнт стѣпѣнѣ-реа Тѣрѣіеі нѣ с'аѣ лѣнѣціт днѣкѣ.

## ФРАНЦІА.

*Paris 11 Septembrie.* Дн кѣлѣторѣа Дѣкѣі де Немѣр ла тавѣра де Лѣон, сосѣнд ла Масон, і с'аѣ днѣѣѣошат ла презентѣа солѣнѣлѣ доі нотавѣлі: *Lamarlin* ші *Lakretel.* Поетѣл ші ораторѣл трекѣт дн партеа опозѣціеі с'аѣ мѣрѣнѣт дн о полѣтѣкъ рѣче, ші н'аѣ прѣимѣт поѣтѣреа ла масѣ, че і с'аѣ фѣкѣт; нар чѣлалалт академѣк вѣтрѣн аѣ ростѣт Дѣкѣі ѣн кѣвѣнт кѣ тотѣл ѣмѣліт.

Дн 10 Сепѣмвріе с'аѣ пѣвѣлікат дн маі мѣлте газете о декларѣаѣ дн прѣтѣва днтѣрѣреі Парѣсѣлѣі, карѣа докѣмент опозѣтар се сокоате де о черкаре ноѣ, спре а стрѣнѣ-на кабѣнетѣл лѣі Пізо.

немѣсѣрата ѣмезалѣ а пѣмѣнтѣлѣі, аѣ ѣрмат авѣрѣрі не-пѣлдѣте. Дар дакѣ аѣі мѣнѣці де гѣаѣ вор фѣ маі мѣчі, апоі ші ѣмезала ва цѣне маі скѣрт тѣмпѣ.

## СКОСѢЛ ПѢЛѢРІЕІ

Моѣа скоатѣреі пѣлѣрѣеі аѣ днчѣпѣт дн ноѣ ші ла Дрезда а се аѣѣка ші а се днѣлѣтѣра дн пѣвѣлік. Пре лѣнѣгѣ алѣтеле аѣтѣ депрѣндѣре дѣшенѣатѣ о немѣск до-кторѣі днгрѣоѣтоаре, скѣмпѣ ші вѣтѣмѣтоаре сѣнѣтѣѣеі. Іі се днпѣтеазѣ дѣрѣреа де капѣ ші днѣкѣрѣнѣцѣреа тѣм-пѣрѣе а тѣнерѣлор, пѣнѣтрѣ кѣ капѣл, карѣеле пѣрѣре асѣдѣ сѣвѣ аѣопѣрѣшѣл сѣѣ, дѣсеорѣ дѣскопѣрѣндѣсѣ дн кѣрѣсѣл вѣнтѣлѣі, се рѣчѣще.

## ИМЕЛЕЛЕ

### MADAMEI DE ШАТОБРИАН.

СЦЕНЕ ІСТОРИЧЕ.

(1545-1572).

(днѣкѣере)

VI.

24 *Avust!*....

Доѣзѣчѣі ші чѣнѣці де ані трекѣсе пѣсте ачѣаѣтѣ сѣнѣн ші лѣме. Де аѣнѣче сермана Оѣета мѣрѣсѣ ка о пѣснѣкъ ѣртѣтѣ ші кѣбѣтѣ де мѣдѣлареле новѣлеі салѣ фамѣліі.

Маршалѣл Бѣнѣжо, мѣдѣлар камерѣі депѣтаѣлор, карѣ-ле дн прѣѣна днѣнѣтѣреі салѣ, аѣ тревѣт сѣ се сѣпѣнѣ ѣнеі аѣѣѣреі ноѣ, с'аѣ аѣес нарѣш ла Екѣсѣдеіл кѣ о мажорѣта марѣ.

Се днѣкредѣнѣцаѣ, кѣ Менѣзавал аѣ прѣимѣт поронѣкѣ, а се депѣрта дн Барѣж, ші а пѣтрѣче дн лѣзѣнѣтрѣл Франѣіеі.

Полѣтѣа Нарѣвона дн Франѣа сѣдѣкъ, прѣкѣм ші тоатѣ днпреѣѣрѣмеа, с'аѣ черѣат дн прѣѣна днѣсѣтелор плѣі, де о кѣмпѣлѣтѣ днѣкаре, карѣа аѣ прѣѣнѣт неспѣсе даѣ-не. Дн сѣтеле днвѣчѣнѣте с'аѣ рѣпѣт о мѣлѣме де ка-се де валѣрѣле апѣлор, че аѣнѣнѣѣа пѣнѣ ла рѣндѣрѣле де сѣс, ші мѣлѣці оаменѣ с'аѣ днѣкат.

## П Р У С І А.

Днѣцѣнѣѣреі де ла Барлѣн дн 10 Сепѣмвріе аратѣ ѣр-мѣтоареле: „Кѣлѣторѣа М. Сале Краѣлѣі с'аѣ ѣрѣнѣт пѣ-кѣѣѣва зѣле, дн прѣѣна ѣнеі днѣлѣте вѣзѣте. Кр. Са Дн. Дѣка де Бордо, вѣнѣнд де ла Дрезда ші Лѣпѣѣка пѣ дрѣм де фѣер, аѣ сосѣт айче, ші аѣ пѣтрѣкѣт нѣмаі ѣн скѣрт тѣмп, спре а ѣрма днѣнѣте кѣлѣторѣа кѣтрѣ Поѣдам, ѣн-де дн палатѣл чѣл ноѣ с'аѣ прегѣтѣт Кр. Сале Дн. о лѣкѣнѣцѣ. Прѣнѣѣл аѣ сосѣт пѣ ла 7 чѣасѣрѣ сара дн Поѣдам.

## ІТАЛІА.

*Coar 15 Septembrie.* Тѣнѣра Італѣе тотѣѣазна есте дн мѣшкаре, ші фѣнд кѣ планѣл дндрѣпѣт асѣпра Болонѣ-еі с'аѣ нѣмѣчѣт, прѣн стѣрѣнѣѣеле неовѣсѣте а полѣціеі ші а трѣпелор, тѣлѣвѣрѣторѣі аѣ днчерѣкат а днтѣрта о револѣѣѣе де ла Равѣна. Проѣѣтѣл конѣѣѣраѣлор ѣра де а днтѣнде пѣѣѣ-реа лор асѣпра полѣтѣіеі, а пѣне мѣна пѣ трѣі карѣнѣлѣі че се аѣлаѣ аѣоло дн днтѣмпѣларе, ші а фѣче прѣн ѣрмаре пѣ-аѣтѣ полѣтѣа а фѣчѣнѣтрѣл тѣрѣвѣрѣрѣлор. Ачѣст планѣе асемене с'аѣ зѣдѣрѣнѣчѣт де кѣтрѣ полѣціе. Кѣѣтоатеаѣѣѣте о вандѣ апроаѣе де 150 перѣсоанѣ дн тре попор, повѣѣѣѣтѣ де кѣ-пѣтенѣіле еі се дѣсѣ де ла Болонѣа ла Імола. Дн кале дѣзармѣрѣ о стражѣ де 5 драгонѣі, дн карѣі ѣнѣл фѣ ѣнѣс. Сосѣнд ла Імола, аѣлѣрѣ полѣтѣа днѣкѣсѣ ші трѣпелѣ гар-нѣзонѣлѣі гѣта аі рѣспѣнѣѣе. Вѣзѣнд кѣ ші аѣчѣ нѣ пот фѣче нѣмѣк се трасѣрѣ дн мѣнѣці, ѣнде се трѣімасѣ спре аі о ѣрмѣрѣ ѣн пѣлотон де карѣавѣнерѣі. Трѣіѣѣчѣі ші чѣнѣці дн

Доі Рѣці ѣшѣ ѣрмасѣ пѣ тронѣл Франѣіеі: Енрѣк II, фѣнѣл стрѣлѣѣчѣтѣлѣі Енрѣк днвѣнѣс ла Павѣа, ші Франсоа II, соѣѣ нѣнорѣчѣт а Марѣеі де Стѣарт, прѣнѣѣѣѣсѣ маі нѣнорѣчѣтѣ днѣкѣ. Ѣн алт монарѣ де асемене тѣнѣр, днсе днѣрѣ-кошат, цѣнеа дн мѣнѣ скѣпѣтрѣл де аѣр, пѣ карѣеле дн-кѣрѣнд авѣа сѣ 'л прѣѣѣѣѣѣ днтр'о карѣавѣнѣ ѣчѣгашѣ. Карол ал IX воѣнд а ѣмѣлі пѣѣтереа чѣа марѣ а Хѣгенѣцѣлор, ѣра гѣта а фѣнѣнѣцѣ ноаптеа фѣталѣ де 24 *Avust!*, чѣасѣл сѣнѣѣерѣс а Сѣ. Барѣоломеѣ.

Дн ачѣаѣтѣ зѣі, сѣаѣ маі вѣне дн ачѣаѣтѣ ноапте, о фе-мѣе акѣм дн вѣрѣѣтѣ, карѣа де пѣ вѣстѣмѣл сѣѣ семѣна кѣ о гѣвѣрнѣнтѣ, се апропѣеа днтр'ѣн салон фрѣмос дн-пѣдовѣт, де ѣн тѣнѣр кавалѣр, че ѣра апроаѣе де а сѣ-вѣрѣшѣ о тоалѣѣтѣ де сарѣ. Де кѣтрѣ ѣн окѣ пѣтрѣнѣзѣтор, ачѣст тѣнѣр, че лѣкѣѣа днтр'о касѣ дн апропѣереа пѣла-тѣлѣі Лѣвр, ші дн акѣрѣзіа фѣѣѣ се пѣреа а сѣ вѣде чѣва рѣгал, с'ар фѣ лѣат де ѣнѣл дн нѣ-мерѣшѣі фѣі, че Франсоа воѣсѣ аі днѣѣѣѣѣѣра днѣнѣте де а мѣрѣ.

— Даѣѣ аі воі Робѣрт сѣ мѣ аскѣлѣці! зѣсѣ вѣтрѣна гѣвѣрнѣнтѣ апропѣнѣдѣсѣ де тѣнѣр, даѣѣ аі воі сѣ мѣ а-скѣлѣці, те аш сѣѣѣѣі сѣ нѣ ешѣ нѣчѣ кѣм дн аѣтѣ сарѣ; парѣ-кѣ прѣсѣмѣѣѣѣ кѣ нѣѣѣе проѣѣте трѣсте с'аѣ ѣрѣт днтр' аскѣнѣс. Ші аѣарѣ де ачѣаѣте орѣ ші 'н карѣе прѣ-вѣре еѣ пот, драгѣл меѣ, сѣ те опѣресѣѣ....

— Дн ѣдѣар те вѣі сѣпѣра, Гѣтрѣѣо, рѣспѣнѣѣсѣ тѣнѣ-рѣл. Аі тревѣі сѣ аі доѣзѣѣчѣі ані, ка сѣ поѣці ші кѣ кѣ-тѣ фрѣѣѣѣѣѣе вѣрѣѣѣе інѣмеі амѣрѣл. Фѣлѣксѣна мѣ аѣѣа-

персоанеле вандей, че мълт самънъ къ нище бандиці, се принсеръ ші се тріимасеръ ла Болоніа. Ла Імола ші маї къ самъ ла Равена, энде се тріимасъ, о дитрїре де трѣпе, домнеазъ о маре теръзараре. Болоніа есте пе дінафаръ лініціт; кѣтоатеачесте се днсамнъ о сѣрдъ аїтаціе. Трѣпеле сѣнт прин казарме ші оаменї де царъ се аратъ дн фаворѣл гѣвернѣлѣ, нар рекрѣтаціа че се фаче се аратъ фоарте сѣпѣсъ.

*Roma 10 Septembrie.* Д. Ъвороф, министръ днвѣцѣтѣрїлор пѣвлїче дн Росїа, аў авѣт чїнсте а се днѣцѣшоа сѣнціеї сале паней, де кѣтръ консїліерѣл де стат Крївзоф. Папа аў авѣт о аздіенціе днделѣнгатъ къ ачест бѣрват де стат, кареле дѣпъ ачѣаста аў фѣкѣт візітѣ сѣнціеї сале Ламбрѣшїні, секретар де стат.

## ГРЕЧІА.

Се четече дн *Gazeta Universal* де Прѣсїа: Де ла сосіреа челор днтѣї новеле дн Парїс деспре рѣскоала ґрматъ дн Атена, лордѣл Ковлеї, министръ дмпѣтернїчїт а Англіеї дн Парїс, аў авѣт маї мѣлте конференції къ Д. Гїзо, ші се зіче къ с'аў хотѣрѣт а се трїимете о ескадръ французъ дн Піреѣ. Дн 29 Септемврие Д. Гїзо аў експедиѣт ла Атена эн кѣрїер.

## МАРЕА-БРИТАНИЕ.

*London 11 Septembrie.* Ла Сернес ші ла алте арсеналѣрї аў сосїт порончї, потрївїт кѣрора аў а се днармакъ грѣвїре маїмѣлте васе де резвоїѣ, днтре каре есте ші васѣл „Хове“ де 120 тѣнѣрї. Асемеене ші флота де васе де вапор ші алте васе де резвоїѣ, че аў днсоцїт декѣрѣнд пе Крѣеаса, аў прїїмїт поронкъ а се порнї спре мареа Медїтеранъ.

*Journal de Deba* аратъ прин эн артїкѣл ал сеѣ, кѣм къ Англіа с'ар афла акѣм дн резвоїѣ къ сіне, пентрѣ къ дн Сѣдвалес се дармъ каселе вѣмїлор ші дн Ирланда се фак адѣнѣрї революціонаре. *Standard* рѣспѣнде: „Ачесте неднѣвїндерї се днѣдѣе, пентрѣ къ нѣ аменїцѣ нїчї о прїмеждїе, нар дакъ ар чере неапѣрат трѣвѣнѣа а се днѣрѣна ачеле ґрмѣрї, апої нѣмаї дн Лондра с'ар пѣсте рѣдїка 100,000 осташи, карїї ар фї дн старе а потолї фїе-каре мїшкаре революціонаръ дн орї че

пѣтѣ дн астѣ саръ пе нїаца рїгалѣ, шї еѣ мѣ вої дѣче; дар, мѣ вої дѣче, адаосъ ел. Дѣмї те рог мантаоа.

— Ба нѣ, Роберт, нїчї мантаоа, нїчї алтѣ чева. Шѣзї маї вїне аїчї лѣнгѣ мїне. Мѣїне саръ, вѣкѣрос....

— Мантаоа, жїцї зїк, шї савїа!...

Ла аст стрїгѣт, фаца вѣтрѣнеї се посоморѣ шї зїсѣ:

— Дақѣ'ї аша, апої кѣм жїцї плаче драгѣл меѣ; днсе рѣтезѣл жї трас шї зша 'ї днвїсѣ къ кеа, че ам арѣнкат-о дн ґлїцѣ; дѣмнеата нѣ веї ешї!

— Серман-о невѣн-о!...

Атѣта респѣнсѣ нѣмаї тѣнѣрѣл Роберт де Етамп, шї'шї лѣв дндатѣ мантаоа де морѣ шї савїа къ мѣнѣнѣл де азр, че гѣвернанта 'ї рѣвѣзѣ де аї да, шї къ ґцала знеї пасере серї де пе фѣреастрѣ дн ґлїцѣ, шї зїсѣ:

— Мѣїне дїмїнеаѣт, Гертрѣдо.

Днсе сермана вѣтрѣнѣ трѣмѣрїнд маї таре де кѣт фрїнза де тоамнѣ, кѣнд крївѣцѣл о сѣфѣл, пїкасѣ ла цѣнѣнїкїле сале шї 'л рѣга.

Ваї! ачѣаста нѣ ґра де прїсос лѣкрѣ, кѣчї тот Парїсѣл ґра дн пїчоаре. Клопотеле Сѣжнѣлѣї Цѣрмен-Оксероа сѣна шї вѣстеа оморѣрїле Калвїнїстїлор, шї зчїгашѣл пѣндеа ла тоате знѣрїле ґлїцѣлор. Шї есте шїѣт, къ дн ґлїца Ораторїѣлѣї нѣвѣлї маї днтѣї мѣлїмеа по-вѣдѣїтѣ де маркїзѣл де Таване, стрїгѣнд:

— Ъчїдецї! ґчїдецї! сжнѣе шї фок. Лѣареа де сжнѣе жї вѣнѣ дн лѣна лѣї Август ка шї 'н а лѣї Април.

парте а днтрѣнїтеї Крѣїї. Дѣчї днтрїжїрїле газетелор французѣ, дн прївїреа Англіеї, сжнт фѣрѣ темѣѣ.

## ІСПАНІА.

Ла Мадрїт с'аў лѣцїт дн 9 Септемврие вѣстеа, кѣм къ Каталїеа се ва ашеза дн старе де асѣдїе, шї Крѣеаса се ва дѣче ла Аранжѣед. — Ла Валенціа ґра марї мїшкѣрї, шї днѣобѣще нарѣш се їскѣ рескоале ла мѣлте локѣрї.

*Madrid 11 Septembrie.* Ерї аў сѣврат дн аер о фаврїкѣ де прав дн оарекаре депѣртаре де аїче, апроапе де поарта Фѣенкарал, ла каре прїлеж маї мѣлцї лѣкрѣторї шї прївїгїторї аў пїердѣт вїаца лор. Полїтіа н'аў сѣфѣрїт днсемнѣтоаре вѣтѣмѣрї, шї прїчїна експлозїеї днкъ нѣ се шїе.

*Saragoza 8 Septembrie.* Іѣнта аў рнндѣїта се днформа дн офїцерїї арміеї дозѣ баталїоане сѣнѣте, пентрѣ каре скопѣ се днтрѣнїсе пѣсте 150 офїцерї.

О газетѣ портѣгѣзѣ дншїїндазѣ, къ Зѣрвано аў ешїт дн Мадрїт къ кѣцїва катѣрацїї, шї аў мерѣ къ дншїї пѣнѣ ла хотарѣл портѣгѣзѣ, де энде апої с'аў порнїт спре Браганца, къ недежде де а днтрѣнї аколо пе дмпрѣшїета са фамїліе. Дн Опорто нѣ с'аў дескоперїт ел дмѣрѣкат дн страе цѣрѣнѣшї, преқѣм се азїсѣ, чї де вѣнѣ вое с'аў днѣцѣшоат ла консѣлѣл спанїол, шї дмпротївїндѣсѣ порончїлор дрегѣторїлор портѣгѣзе, де а мерѣ ла Леїра, энде есте лордѣл де пїрѣгѣреа еміграцїлор с'аў арестѣїт, шї с'аў трїїмес апої сѣнт ескоартѣ де кавалерїе ла о четѣдѣе днтрїтѣ де лѣнгѣ цѣрмѣ. Соцїа лѣї се афлѣ дн Франціа, дар че с'аў фѣкѣт къ копїї сеї нѣ се шїе. Гѣвернаторѣл л'аў потїт ла о гѣстаре калдѣ, днсѣ Зѣрвано н'аў воїт се прїїмеаскъ пофїреа. Ел нѣ обїчнѣеще нїчї чеаѣ, нїчї чоколатѣ, нїчї вѣзѣтѣрї спїрїтѣоасе, чї трѣеще маї алес къ поаме шї озѣ.

Скрїсорї де ла Мадрїт дн 12 Септемврие аратъ, къ аколо се креде сїґѣр, кѣм къ Прїм шї Араоц вор потолї дн скѣрт тїмп їнсѣрекцїа дн Барцелона. — Ла адеѣрїле фѣкѣте дн Ъведа аў авѣт їмфанѣл Францїско де Пѣзла 329 гласѣрї ка депѣтат ал кортезїлор, шї 328 ка сенатор.

— Еѣ нѣ маї пот ґчїде, Домнѣле, жї зїсѣ знѣл дн сїмѣрїешї сеї; савїа мї с'аў сѣфѣрѣмат.

— Днтрѣ дн ачѣастѣ касѣ шї касѣт арме.

— Мї-е де прїсос сїнеаца, зїчеа эн алтѣл, кѣчї нѣ маї ам плѣмѣрї...

— Сѣ-те дн ачест отел, шї іе, дақѣ'цї трѣвѣе, цїцїнеле де ла зшѣ...

Ачѣла, кѣрѣна сѣ дѣдѣ ачест ордїн, словозї сенеаца, шї днтрѣ дн отел, ґрмат де кѣцї-ва дн аї сеї...

Ачест отел ґра ачѣла а Мад. де Шатоврїан, тѣкѣт шї шї пѣстїѣ де ла моартеа фѣмоасеї вїконтесе, шї нѣмаї каса дн кареа лѣкѣїсѣ фаворїта Рїгїї, ґра дн стареа де маї наїнте, днмобїлатѣ къ ачѣле обїекте прецїоасе.

Мѣчеларїї днтрѣрѣ, кондѣшї де лѣкоареа трѣмѣрѣтоаре а знеї торче.

— Че сѣ лѣвм? плѣмѣ? фїер?

— Нїчї фїер, нїчї плѣмѣ, чї нѣмаї лѣкрѣрї фемеесїї.

— Тоате'с вѣне врїанд чїнева а се вате дн нѣмеле лѣї Дѣмнезѣѣ, нїар днсѣш азрѣл се фаче о армѣ днфрїкошатѣ!

Ачѣл че ростеа ачѣле кѣвїнте пѣсѣ мѣна пе эн обжет ротѣнд шї грѣѣ, зїкжїд:

— Ах! днтрѣ шї тѣ дн ачѣастѣ каравїнѣ, каре ва фї дн старе а кондѣче дн їнѣрнї чел пѣцїн эн Хѣгенот.

Апої пѣїндѣсѣ ла фѣреастрѣ адаосѣ:

— Чел днтѣѣ дн ачѣшї кѣїнї тїкѣлошї че трек, сжнт днкрѣдїндат къ мѣ ва салѣта фѣрѣ сѣ воеаскъ.

## БЕЛЦІА.

*Antwerpen 7 Septembrie.* Астѣзі дѣпъ амеазъ-зі ла 3<sup>1/2</sup> часєрї, а҃ сосїт аїче не дрѣм де фїер Крѣеаса Англіеї днсоцїт де Принцѣл Алберт, шї де ММ. ЛЛ. Кра҃л шї Крѣеаса Белцїлор, шї с'а҃ прїїміт кѣ чеа маї маре помпѣ.

*Antwerpen 8 Septembrie.* М. Са Крѣеаса Англіеї шї соцѣл еї, днсоцїці де ММ. ЛЛ. Кра҃л шї Крѣеаса Белцїлор а҃ візітат астѣзі дїмінеацѣ експозїціа продѣктелор де арте, мѣзєл шї весерїка Сѣ. Іаков, шї апої не ла 1 часє с'а҃ дмѣркат не коверта васѣлї „Вїкторїа“ шї „Алберт“ сїре Англіа. ММ. ЛЛ. Кра҃л шї Крѣеаса Белцїлор а҃ петрекѣт не Крѣеаса Англіеї пнѣ ла Ліфкенсехек, шї не ла 4 часєрї с'а҃ днтернат не коверта васѣлї де вапор „Прїндеса Шарлота“ ла Антверпен.

## ХАЇТІ.

Се скрїе де ла Фалмѣт, дїн 13 Септемврїе, фоаеї Кро-нікел:

„Васѣл Елісавет, сосїт дн астѣ дїмінеацѣ дїн портѣл Каїес а інсѣлї Сен-Домїнік, че л'а҃ пѣрѣсїт ла 1 Август, вестече кѣ днтре негрї а҃ ізвѣкнїт о револѣціе, дн протїва оаменїлор де колорѣрї револѣціонаре. Тѣлѣрареа а҃ днченѣт де ла днчеркареа гѣвернѣлї провїзор-нїк а арестѣї кѣці-ва негрї, че а҃ грешїт дн протїва са. Ачестїа, дѣпре кѣм се зіче, тречеа песте 600, карїї се ашѣзасє дн шєсѣрї. Пї ера віне днармаці, шї комендантѣл гарнїзонѣлї ащєпта поронкѣ аї атѣка. Се кредеа кѣ гѣвернѣлї і сѣ ва нїмерї а ацїнѣ ла скоп, фѣрѣ вѣр-сарє де сїнѣе.

Васѣл де вапор а Інділор де апѣс сосїт дн 19 Септемврїе ла Фалмѣт, а҃ адѣс новелеле зрмѣтоаре де ла Сант-Домїнік: Інсѣла тот се афла днѣ днтр'єн фел де тѣлѣраре аменїнцєтоаре де зрмѣрї трїсте. Негрїї револтацї ла Каїес ера҃ рѣспїншї; кѣтоатеачестє нѣмѣрѣл лор крещєа дїн зі дн зі тот маї тарє, шї се прєсѣпѣнеа лѣкрѣрї трїсте дєспре рєзѣлтатѣл ачестєї тѣлѣрѣрї.

Шї авїе сєвѣршїсѣ де зіс ачестє кѣвїнте, шї нїче нашї де ом се азї.

— Іагѣ-л, зісѣ пнїдачѣл. Лѣацї сама!

— Стѣї прїетїне, стрїгѣ пѣртѣторѣл торчєї, шл кѣноск, шї де а ношрї.

— Кїм парє рѣї, і сѣ рѣспїнсѣ, днсе с'а҃ дѣс...

Павєаоа дїн прєажма палатѣлї Лѣвр се рошї де сїнѣеле знєї нозѣ жѣртѣе; шї дѣкнѣдѣсѣ пѣртѣторѣл торчєї сѣ вадѣ чїне естє, афлѣ зн кадаврѣ аконопєрїт де оманта де катїе.

— Ц'ам спѣс кѣ ачєста-ї знѣл дїн аї ношрїї, зісѣ днторкнѣдѣсѣ; днсе нѣ аї багат де самѣ.

— Шїцї е кѣноскѣт нѣмелє сєї, кандєлѣ оменєаскѣ?

— Фоарте кѣноскѣт. Шн нѣмє стрѣлѣчїт.

— Спѣне-л.

— Маркїзѣл Роберт, фїлѣл Рїгїї Франсоа шї а Мад. де Етамп.

— Пѣкат! адѣ глонтелє прєцїос че л'а҃ знїс, кѣ ел се ва фачє о рѣгѣчнє пєнтрѣ рєпаосѣл сѣлѣтѣлї сєї.

Шї зчїгашѣл, мїнїстрѣ фатал а прєзїчєрєї Д. де ла Ровїа пѣсѣ воцѣл де азр дн бѣзѣнар, че ера днформат дїн інєлєлє Мадамєї де Шатоврїан.

(традѣс П. К.)

## АГРОНОМІЕ.

Шнїї агроном дїн Франкфорт Д. Шот і с'а҃ нїмерїтѣ, дѣпѣ нєнѣмѣратє днчеркѣрї, а афла мїжлокѣл де а пѣстра не кнмп пестє нарнѣ картофєлє. Мїжлокѣл афлат естє шї зшор шї пѣцїн кѣстѣторѣї. Ла 26 Ієлїє шї ла

*Журналъ де Хавре* дншїнцѣзѣ де ла Бахїа, кѣ о парте а дєалѣлї, не карє естє ашєзат тѣргѣл де сѣс, шї не карєлє днделѣнгатє рєвѣрѣсѣрї де плої л'а҃ сѣнат не дєдєсѣнт днтр'о днтїндєрє днсемнатѣ, с'а҃ нѣрѣїт дєодатѣ дн 9 Ієлїє, шї а҃ аконопєрїт маї мѣлте злїцї а тѣргѣлї де цїос кѣ о мѣлцїмє де магазїї шї кѣ о весерїкѣ, дн карє с'а҃ днгронат де вїї прєоцї шї о мѣлцїмє де оамєнї. Маї зрма тєамѣ шї де алтє нѣрѣрї, дїн карє прїчїнѣ квартателє аменїнцатє а҃ рѣмас пѣстїї пнѣ ла 31 Ієлїє, кннд, фїнд кѣ нѣ маї зрмасѣ вре о нєнорочїрє, с'а҃ дєскїс не днчєт дѣгенєлє, шї лѣкзїторїї с'а҃ апѣкат де трєвїлє лор.

## ДНШЦАРЕ.

Д. ЛЕОПОЛД ПОЛАК дїн Знгарїа, машинїст де велнїцє шї де фабрїцї де оцєт кѣ вапор, дѣпре чєлє маї нозѣ методѣрї, а҃ сосїт дн ачєаєтѣ капїталїє, шї естє гата а хѣрѣзі дорїторїлор слѣжвєлє сале, днтрѣ дншїнцарєа знор асємєнє велнїцє шї фабрїцї. Ачєшї дїн зрмѣ пот а сє адреса ла Інстїтѣтѣл Албїнєї, зндє вор пѣтє вєдє атѣт атєстатѣрїлє рєкомєндзїтоаре, кѣт шї кондїцїлє знор асємєнє днсерчїнѣрї.

## ПЕРСОАНЕДЕ

## ДНТРАТЕ ШИ ЕШІТЕ ДІН КАПІТАЛІЕ.

Де ла 2 — 3 Октомврїє, а҃ днтраг: Д.Д. Ворн. Васїлїє Гїна, де ла Галацї; Камп. Іоан Фїжєс, Васлѣї; Логоф. Тодєраш Стѣрза, Флѣмїнї; Маїорѣл Іанкѣ Крѣпєнскї, асємєнє; Комє. Грїгорї Ганє, мошїє; Комє. Мїхїлѣ Данѣ, асємєнє.

Де ла 2 — 3 а҃ ешїт: Д.Д. Банѣ Іанкѣ Манданто, ла мошїє; Комє. Іорданї Тео-дор асємєнє; Д. Костакї Мїкєлєскѣ, асємєнє.

Де ла 3 — 4 а҃ днтраг: Д.Д. Пост. Іорданї Росєт, де ла мошїє; Сїлѣтѣрєса Ма-рїоара Нєгрє, Хѣшї; Логоф. Костакї Мапрокордат, Флѣмїнї; Снат. Мїхїлєл Кал-та, мошїє; Пост. Грїгорї Карн, Пєатрѣ; Снат. Васїлїє Босїє, мошїє.

Де ла 3 — 4 а҃ ешїт: Д.Д. Ага Костакї Арѣлїчї, ла Пєатрѣ; Д. Дїмїтракї Мїк-лєскѣ, мошїє; Дєї. Елєнкѣ Стѣрза пѣскѣтѣ Катарїѣ, асємєнє.

Де ла 4 — 5 а҃ днтраг: Д.Д. Пост. Костакї Ліан, де ла мошїє; Ворнїчєса Ма-рїа Калїмах, Бѣрлад; Пах. Нїколаї Морїжн, Бакѣї; Агоаєа Настасїєа Вѣрїан, мо-шїє; Д. Костакї Морза, асємєнє; Сѣ. Архїмандрїтѣл Вєнїамїн Росєт, асємєнє.

Де ла 4 — 5 а҃ ешїт: Д.Д. Сарл. Пєтракї Дорнєанѣ, ла Бѣрлад; Слѣл. Костакї Чєрїнат, Роман; Слѣл. Іорѣ Андїна, Галацї.

Де ла 5 — 6 а҃ днтраг: Д.Д. Ворн. Костакї Вѣрїан, де ла мошїє; Логоф. Шєф-лїнѣ Катарїѣ, асємєнє; Логофїтєаса Фрѣсїна Балш, Парїс; Кнєазѣ Грїгорїє Кан-такѣнї, мошїє; Кнєгїна Емїліа Кантакѣнї, асємєнє; Комє. Грїгорї Докап, асє-мєнє; Снат. Теодор Аслан, асємєнє.

Де ла 5 — 6 а҃ ешїт: Д.Д. Надѣрнїї Советнїк Іорданї Донїчї, мошїє; Спїєрїлѣ Фердїнант Клєг, Хѣрлѣ.

1 Август 1842 ел пїантѣ, дн доѣ стратѣрї, картофє де 22 пнѣ ла 32 чєнтїмєтрє де аднжк, шї дєпѣртатє де 50 пнѣ ла 60 чєнтїмєтрє. Картофєлє днфлорїрѣ ла Октомврїє, шї кннд днчєпѣ фрїгѣл, лї сѣ тѣє вї-цєлє де ла пѣмѣнт, шї сє аконопєрїрѣ змѣсєлє стра-тѣрї знѣл кѣ фрѣнзе шї кѣ пѣцїнѣ матерїє днгрѣшѣтоаре, шї алѣл кѣ пѣє шї кѣ пѣтѣрї де пѣмѣнт фоарте сїпцїрї. Ла 10 Мартїє сє скоасєрѣ дїн пѣмѣнт шї сє афлѣрѣ дн старєа чєа маї вѣнѣ. Де дорїт естє а сє фачє де кѣтрѣ ікономїї нострїї о мїкѣ черкаре асѣпра ачєстѣї мїжлок нѣї де пѣстрат картофєлє.

## ПЛѢЧІНТѢ ДЕ НѢНТѢ.

Плѣчїнта де нѣнтѣ фѣкѣтѣ пєнтрѣ прїндєса Азгѣста дїн Англіа, де кѣтрѣ конфєтарѣл Рєцїнєї, ера фоарте мїнѣ-натѣ. Еа ера ашѣзатѣ не зн прєцїос дїскѣ де арцїнт сѣ-флат кѣ азр, авннд доѣ палмє дн днѣлцїмє шї апроа-пє де шєсє дн днпрєдѣкрїмє. Днфрѣмѣсєцарєа плѣчїнтєї ера фѣкѣтѣ дн кїпѣл чєл маї плѣкѣт: еа сє алкѣтѣєа дїн роѣє алѣє де захар днгєцат, дїн гїрландє де флорї де портокалї, шї дїн вовочї де розє (трандафїрї) кѣ фрѣнзе де арцїнт. Пє дєасѣпра плѣчїнтєї сє днѣлца зн аркѣ, карєлє аконопєрєа зн вѣжєт де флорї де портокалї, де дафїнї де Портѣгалїа шї де вовочї де мїртѣ. Статѣа Азрорєї, днналтѣ де патрѣ палмє, днтрєчєа ачєстѣ фрємос монѣ-мєнт. Грєстатєа плѣчїнтєї нѣмаї, ачарѣ де лѣкрѣрїлє кѣ карє ера днфрѣмѣсєцатѣ сє сѣєа ла 160 лїврє.